



La comunicación no es una necesidad, sino un derecho de todas las 68 lenguas indígenas

Boletín No. 6500

- Enedina Tenorio Flores, hablante de mixteco, habló ante el Pleno de la Cámara de Diputados

En sesión presencial, Enedina Tenorio Flores, hablante de tu'un savi, mixteco, consideró importante que en todos los espacios exista una persona que hable una lengua indígena, para poder hacer uso de la información, ya que la comunicación no es una necesidad, sino un derecho que corresponde a todas las 68 lenguas.

Indicó que es tiempo de que piensen sobre ellos, reflexionen y valoren. “Sabemos dialogar y llegamos a acuerdos en nuestra lengua cuando tenemos problemas, cantar cuando estamos felices o tristes; somos pocos los que escribimos en papel. Antes, la palabra era el valor y respetada como las autoridades, madres y padres; no había problema entre nosotros, así nos educaron y crecimos”.

Al intervenir, como parte del impulso que la Cámara de Diputados otorga al uso y conservación de las lenguas indígenas nacionales, hizo votos para que su lengua esté en las escuelas y la aprendan las y los niños, la conozcan a través de los libros, comprendan y aprendan lo que dice su idioma y sobre historia.

“Quiero hablar con los niños, que sean más curiosos e importantes, que puedan preguntarles a sus padres o familiares si ellos pertenecieron o hablaron una lengua distinta al español”, añadió Tenorio Flores.

Mencionó que hay personas a las que no les gusta hablar de las lenguas, les da pena saber, se avergüenzan y las niegan. Es difícil hablar sobre ellas, “piensan que la lengua la hablamos solamente en nuestra comunidad, en la casa, en la familia. Se acuerdan de mí cuando se trata de gastronomía, cómo se hace tal o cual comida que es típica, cuando se trata de la ropa que nos ponemos o de cómo bailamos; es pasar y ver algo que es un momento de distracción”.

La hablante de lengua mixteco dijo: “Y no, no es así, no estamos por un momento, estamos presentes todo el tiempo luchando, viendo la hora por resolver los problemas reales que se presentan en nuestras comunidades”.

Relató que cuando salen o migran a otros lugares, a otro país a trabajar, piensan en los que se quedan: cómo le harán para poder cobrar el dinero que les mandan, principalmente, las personas grandes que no hablan el español cuando van a los bancos, acuden a los hospitales o tienen problemas legales y quieren que los ayuden, ya que “no entendemos sus términos o los reglamentos de sus escritos”.



Agradeció este espacio que se les da para poder dar un mensaje en su lengua. “Recuerden y sepan que hoy estoy viva, soy una de las 68 lenguas que se hablan en México y mi nombre es tu’un savi (mixteco) o palabra humilde, como nos decimos entre nosotros en mi comunidad”.

La presidenta de la Mesa Directiva de la Cámara de Diputados, Marcela Guerra Castillo, dijo que Enedina Tenorio Flores es originaria del municipio de Coicoyán de Las Flores, Oaxaca; se ha desempeñado como instructora comunitaria, atendiendo a niños migrantes.

Precisó que ha impartido talleres de enseñanza de la lengua tu’un savi, y actualmente colabora como agente telefónico bilingüe, atendiendo a persona migrantes de la lengua mixteca que radican en Estado Unidos y Canadá.

